

Sound system equipment: Headphones and earphones associated with portable audio equipment - Maximum sound pressure level measurement methodology and limit considerations - Part 2: Matching of sets with headphones if either or both are offered separately

Sound system equipment: Headphones and earphones associated with portable audio equipment - Maximum sound pressure level measurement methodology and limit considerations - Part 2: Matching of sets with headphones if either or both are offered separately

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 50332-2:2003 sisaldab Euroopa standardi EN 50332-2:2003 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 18.12.2003 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 50332-2:2003 consists of the English text of the European standard EN 50332-2:2003.</p> <p>This document is endorsed on 18.12.2003 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala: This - Part 2 gives matching values for the use of battery-operated audio equipment and headphones/earphones defined for the use with those and with standardised connectors allowing to combine components of different manufacturers or different design sold</p>	<p>Scope: This - Part 2 gives matching values for the use of battery-operated audio equipment and headphones/earphones defined for the use with those and with standardised connectors allowing to combine components of different manufacturers or different design sold</p>
--	--

ICS 17.140.50, 33.160.50

Võtmesõnad: acoustoelectric de, electroacoustic equipment, management, me, measurement, measurement set-up, measuring frequencies, measuring techniques, performance, portable, sound intensity, sound levels, sound pressure level, testing, transmission devices

**Sound system equipment:
Headphones and earphones associated with portable audio equipment –
Maximum sound pressure level measurement methodology
and limit considerations
Part 2: Matching of sets with headphones
if either or both are offered separately**

Équipement de systèmes acoustiques:
Casques et écouteurs associés
avec un baladeur –
Méthode de mesure de niveau maximal
de pression acoustique et
prise en compte d'une limite
Partie 2: Adaptation des équipements
avec des écouteurs provenant
de différents fabricants

Elektroakustische Geräte:
Kopfhörer und Ohrhörer in Verbindung
mit tragbaren Audiogeräten –
Verfahren zur Messung des maximalen
Schalldruckpegels und Angaben
zu Grenzwerten
Teil 2: Anpassung von Geräten und
Kopfhörern, wenn eine der beiden
oder beide Komponenten getrennt
angeboten werden

This European Standard was approved by CENELEC on 2003-07-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

This European Standard was prepared by the Technical Committee CENELEC TC 206, Consumer equipment for entertainment and information and related sub-systems.

The Part 1 of this standard describes conditions and procedures for combination of player units and headphones sold as "one-package sets". The sound pressure limitation (SPL) of these sets is lost when players or headphones with standardised sockets and plugs are arbitrarily combined.

This Part 2 provides matching values which guarantee the SPL limit also for the aforementioned condition.

This text of the draft was submitted to the Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as EN 50332-2 on 2003-07-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2004-07-01
 - latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2006-07-01
-

1 Scope

This Part 2 of EN 50332 specifies matching values for the use of battery-operated audio equipment and headphones/earphones defined for the use with those and with standardised connectors allowing to combine components of different manufacturers or different design sold separately in order to avoid possible hearing impairment by excessive sound pressure resulting from them.

Compared with "one-package sets" the sound pressure level at the ear cannot be fixed by only one condition but needs at least two characteristics, one each for player and the headphones/earphones, defined by the matching values for their connection.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revision of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references, the latest edition or the publication referred to applies.

EN 50332-1:2000	Sound system equipment: Headphones and earphones associated with portable audio equipment - Maximum sound pressure level measurement methodology and limit considerations - Part 1: General method for "one package equipment"
EN 60268-3:2000	Sound system equipment - Part 3: Amplifiers (IEC 60268-3:2000)
EN 60268-7:1996	Sound system equipment - Part 7: Headphones and earphones (IEC 60268-7:1996)
EN 60804	Integrating-averaging sound level meters (IEC 60804)
EN 61938:1997	Audio, video and audiovisual systems - Interconnections and matching values - Preferred matching values of analogue signals (IEC 61938:1996)
IEC 60268-1	Sound system equipment - Part 1: General (IEC 60268-1:1985 + A1:1988 harmonized as HD 483.1 S2:1989)

3 Definitions

For the purposes of this standard, the following definitions apply.

3.1

portable audio equipment

battery operated binaural small audio equipment used with earphone, which is intended to be mainly used for listening to the music outdoors. D.C. operated players with separate a.c. adapter are included

NOTE Players with loudspeakers and equipment with one-ear earphone are excluded; however this does not mean that only the devices covered by this standard may cause hearing impairment. Only the big difference in daily use decreases the risk caused by home equipment even at higher listening level.

3.2

portable audio headphones and earphones

headphones and earphones, which are intended to be used with battery operated audio equipment and to be mainly used for binaural (mostly stereo) listening to the music outdoors. The actual design is mostly of supra aural or intra concha type, however also other solutions are in use. The main feature of all these headphones is their small size